

**Enquête annuelle de télécommunications
2004**If you prefer this questionnaire
in English, please call:
(613) 951-2201**Fournisseurs de services sans fil (L)**

Entreprise répondante	<i>Prière de modifier l'information préalablement imprimée, si nécessaire, à l'aide des cases correspondantes ci-dessous.</i>	
	Raison sociale :	
	Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :	
	Personne-ressource responsable de la présente enquête (prière d'écrire en lettres moulées) :	
	Titre du poste :	
	Rue :	
	Ville :	
	Province :	Code postal :
	Téléphone :	Télécopieur :
	Courriel :	Site Web :

Information pour les répondants**Objectif de l'enquête**

La présente enquête vise à collecter des données financières et d'exploitation pour mesurer et analyser des statistiques sur l'industrie des télécommunications. (services aux entreprises ou revendeurs). Ces données sont agrégées pour produire des estimations de la production économique nationale et provinciale au Canada, de même que des estimations de l'activité par industrie. Ces estimations sont utilisées par le gouvernement pour la planification de ses programmes et de ses politiques au niveau national et régional, par le secteur privé pour mesurer le rendement de l'industrie et pour développer des marchés et par des organisations internationales de télécommunications et par le grand public pour mieux comprendre le rôle de ce secteur à l'intérieur du tissu socio-économique du Canada. Les résultats agrégés de la présente enquête paraîtront dans la publication no. 56-001-XIF au catalogue de Statistique Canada.

Loi autorisant la collecte des données

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentialité

La loi interdit à Statistique Canada de publier et de diffuser des statistiques qui divulgueraient des renseignements obtenus à partir de la présente enquête et qui se rattacherait à une entreprise identifiable sans d'abord avoir obtenu l'autorisation par écrit de cette entreprise. **Les données qui seront inscrites sur le présent questionnaire seront traitées confidentiellement, serviront à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée uniquement.** Ni la Loi sur l'accès à l'information ni aucune autre loi n'ont d'influence sur les dispositions sur la confidentialité de la Loi sur la statistique. **Prière de noter que Statistique Canada ne partage aucune réponse avec l'Agence des douanes et du revenu du Canada.**

Entente de partage de données

Pour réduire le fardeau de réponse et s'assurer de produire des données plus uniformes, Statistique Canada a signé, aux termes de l'article 11 de la Loi sur la statistique, une entente de partage de données avec l'Institut de la statistique du Québec en vue de partager les données de cette enquête sur les établissements répondants du Québec et aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique avec le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), un accord en vue de l'échange des données de la présente enquête pour ce qui est des industries de services de télécommunications. La Loi sur la statistique du Québec donne à l'Institut de la statistique du Québec le droit de recueillir lui-même les renseignements demandés dans le présent rapport et contient les mêmes dispositions que la Loi sur la statistique fédérale en ce qui concerne la confidentialité et les pénalités pour la divulgation de l'information.

Le paragraphe 12(2) de la *Loi sur la statistique* prévoit que lorsque l'intéressé donne par écrit au statisticien en chef avis de son opposition à la communication des renseignements par Statistique Canada, ceux-ci ne peuvent être communiqués au ministère ou à la personne morale à moins que ces derniers ne soient autorisés par la loi à exiger de l'intéressé qu'il fournisse cette information. Le CRTC est autorisé par la loi à exiger le répondant de fournir l'information en vertu de l'article 37 de la *Loi sur les télécommunications*. Les renseignements communiqués au CRTC seront traités en vertu des exigences de l'article 39 de la *Loi sur les télécommunications*.

Période de déclaration et couverture

Le présent questionnaire devrait être rempli pour votre exercice financier le plus récent ayant pris fin le 31 mars 2005.

Procédures de retour

Prière de retourner le ou les questionnaire(s) dûment rempli(s) dans les 45 jours de sa (leurs) réception(s) dans l'enveloppe ci-incluse ou par télécopieur au (613) 951-9920. Si vous prévoyez avoir de la difficulté à respecter ce délai, veuillez informer Statistique Canada de la date à laquelle vous vous attendez à produire ce ou ces questionnaire(s).

Instructions relatives aux répondants

Prière de répondre à toutes les questions qui se rattachent à vos opérations; biffer la/les cellule(s) ou section(s) qui ne s'appliquent pas à votre entreprise afin de réduire les risques de rappel. Des instructions et des définitions détaillées des termes utilisés dans le présent questionnaire figurent à l'intérieur du Guide de déclaration. Veuillez vous reporter à ce guide afin de vous assurer que vos réponses sont conformes à celles fournies par d'autres répondants.

**Aide**

Si vous avez besoin davantage d'aide ou de formulaires additionnels, prière de communiquer avec :

Section des télécommunications
Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique
Statistique Canada
Édifice R.H. Coats, 7^e étage
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

Téléphone : (613) 951-2201
Courriel : michael.lynch@statcan.ca
Téléphone : (613) 951-2741
Courriel : cimeron.mcdonald@statcan.ca
Télécopieur : (613) 951-9920

Merci de votre collaboration

A. Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
• veuillez compléter la dernière page
• exclure les compagnies étrangères | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(exemple : direction, division) |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique | <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat |
| <input type="checkbox"/> Autres (veuillez préciser) _____ | | |

* **Unités multiples déclarantes** - Si vous êtes en train de produire une déclaration pour plus d'une entité juridique ou d'unité d'exploitation sur un seul questionnaire, prière de remplir la dernière page, Information sur les déclarations regroupées. Prière de consulter la section Information pour les répondants dans le Guide de déclaration pour de plus amples renseignements sur les déclarations concernant plusieurs unités.

En général, si votre organisation exploite des entités commerciales distinctes (des corporations ou des unités organisationnelles) offrant différents services de télécommunications (voir la section sur la classification ci-dessous, question 2) pour lesquelles vous tenez des états financiers séparés, prière de remplir un questionnaire pour chaque unité. Pour obtenir davantage de formulaires, communiquer avec Statistique Canada au (613) 951-2741 ou (613) 951-2201.

B. Propriété étrangère (estimations acceptées) :

- | | |
|--|-------------------------------|
| a) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année? | 101
<input type="text"/> % |
| b) Le cas échéant, quel pourcentage des actions de la compagnie-mère de la compagnie visée aux présentes était propriété étrangère à la fin de l'année? | 102
<input type="text"/> % |
| c) Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année (p. ex., par contrôle direct et/ou indirect des sociétés de portefeuilles, sociétés-mères, etc.)? | 104
<input type="text"/> % |

C. Si votre organisation a connu des changements juridiques au cours de la dernière année civile, ou est en train de produire une déclaration pour un exercice financier de moins de 12 mois, prière de cocher la ou les case(s) appropriée(s) ci-dessous et de fournir une brève explication et la date (ou les dates) de l'événement (ou des événements). Si le changement juridique englobait d'autres compagnies, prière de fournir leurs raisons sociales :

- | | | | |
|--|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> ²⁰¹ Nouvelle entreprise | <input type="checkbox"/> ²⁰² Cessation des opérations | <input type="checkbox"/> ²⁰³ Changement de propriété | <input type="checkbox"/> ²⁰⁴ Fusion/regroupement/scission/Spin-off |
| <input type="checkbox"/> ²⁰⁵ Autres (Veuillez décrire ci-dessous) ➤ _____ | | | |

D. Veuillez inscrire votre numéro de compte enregistré de TPS de neuf chiffres ou celui de votre entreprise :

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Période de déclaration

Le présent questionnaire devrait être rempli pour votre exercice financier le plus récent ayant pris fin le 31 mars 2005. Si vous rapportez un exercice financier de moins de 12 mois, voir section C ci-dessus.

De :	<table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">M</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">M</td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">J</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">J</td> </tr> </table>		A	A	A	A		M	M		J	J	<table border="1" style="display: inline-table;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">A</td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">M</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">M</td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">J</td> <td style="width: 20px; height: 20px; text-align: center;">J</td> </tr> </table>		A	A	A	A		M	M		J	J
	A	A	A	A		M	M		J	J														
	A	A	A	A		M	M		J	J														
À :																								

Classification de l'industrie des télécommunications

A. Prière d'indiquer (✓) si votre organisation est : (sur la base de la majorité de vos revenus d'exploitation)

(cochez une seule case)

- Fournisseurs avec installations de transmission (voir B ci-dessous) Revendeurs de services de télécommunications
- Autres *(veuillez décrire votre activité principale et retourner ce questionnaire dans l'enveloppe ci-jointe)*

➤ _____

B. Prière d'indiquer (✓) les activités de télécommunications :

Service de télécommunications :	Avec installation ¹	Revendeur	
Télécommunications par fil	401 <input type="checkbox"/>	402 <input type="checkbox"/>	➔
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419 <input type="checkbox"/>	420 <input type="checkbox"/>	
Téléphonie mobile ²	403 <input type="checkbox"/>	404 <input type="checkbox"/>	➔
Service mobile de transmission de données	421 <input type="checkbox"/>	422 <input type="checkbox"/>	
Services de dépêche (Radiocommunications)	405 <input type="checkbox"/>	406 <input type="checkbox"/>	➔
Radiomessagerie, bande étroite SCP	407 <input type="checkbox"/>	408 <input type="checkbox"/>	
Très large bande sans fil (Multipoints)	409 <input type="checkbox"/>	410 <input type="checkbox"/>	➔
Sans fil fixe (Ligne locale)	411 <input type="checkbox"/>	412 <input type="checkbox"/>	
Satellite (Fixe)	413 <input type="checkbox"/>	414 <input type="checkbox"/>	➔
Satellite (Mobile)	415 <input type="checkbox"/>	416 <input type="checkbox"/>	
Autres <i>(veuillez préciser)</i> ➔	417 <input type="checkbox"/>	418 <input type="checkbox"/>	

Veuillez contacter Statistique Canada pour le questionnaire des «Télécommunications par fil», si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

Complétez ce questionnaire si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

Veuillez contacter Statistique Canada pour le questionnaire des «Télécommunications sans fil», si la majorité de vos revenus se retrouvent dans la liste des services énumérée ici.

¹ propriétés des installations de transmission (par fil, câble, radio, optique ou autre électromagnétique), autre que le matériel de commutation.
² cellulaire, SCP, SRMS, communication air-terre, service mobile automatique.

C. Veuillez cocher (✓) tous les secteurs d'exploitation (votre compagnie doit avoir des clients et des employés dans le secteur):

- 501 C.-B.
 502 Alb.
 503 Sask.
 504 Man.
 505 Ont.
 506 Qc.
 507 N.-B.
 508 N.-S.
 509 Î.-P.-É.
 510 T.-N.-L.
 511 Yn
 512 T.N.-O
 513 Nt

➔ **Prière de remplir les annexes si vous avez coché plus d'une case à la question C.**

Information supplémentaire

Personne à contacter pour information supplémentaire *(veuillez écrire en lettres moulées)* :

Module(s) à contacter :

Numéro(s) de téléphone :

Certification

Veuillez inscrire le nom de la personne responsable de la présente déclaration en lettres moulées :

Veuillez donner une estimation du temps utilisé pour compléter le questionnaire :

600 _____ . _____ Heure(s)

Signature :

J'atteste que les renseignements fournis dans le présent rapport sont, à ma connaissance, exacts et complets.

Titre du signataire :

Date complétée

_____ A A A A _____ M M _____ J J

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION

Revenus d'exploitation de télécommunications

Services de télécommunications en gros et transferts :

(revenus provenant d'autres fournisseurs de services de télécommunications pour la vente aux utilisateurs finaux)

Total
(milliers de dollars)

	1001	De résidence	1002	D'affaires	1003	
A. Recettes de contribution						
B. Recettes d'interconnexion ou de partage des recettes :						
1. Interconnexion (Cyber II)			1219			
2. Itinérant			1220			
Total - Recettes d'interconnexion ou de partage des recettes						1006
C. Services en gros d'interurbain						1305
D. Location capacité de services sans fil						1200
E. Autres (veuillez préciser) ➤						1201
Total - Services de télécommunications en gros et transferts						1014
						<i>(somme des cellules 1003, 1006, 1305, 1200 et 1201)</i>

Services au détail (revenus provenant d'utilisateurs finaux)

A. Services à bande étroite
(64 kbit/s inclus)

1. Téléphonie
(Cellulaire, SCP, SRMS) :

a) locale

b) interurbaine

	Accès fixe ou de base	Temps d'appel	Abonné itinérant	Autres	
1202	1203	1217	1204	1022	(1202 + 1203 + 1217 + 1204)
1205	1206	1218	1207	1039	(1205 + 1206 + 1218 + 1207)

2. Radiomessagerie, bande étroite SCP

3. Services de dépêche (Radiocommunications)

4. Autres services à bande étroite (veuillez préciser) ➤

B. Service à haute vitesse :

1. Commuté (circuit ou paquet)

2. Non-commuté (sans privée)

	Large bande > 64 kbit/s - 1.544 Mbit/s	Très large bande > 1.544 Mbit/s	
1211	1213	1221	(1211 + 1213)
1046	1051	1222	(1046 + 1051)

C. Options de gestion

D. Services d'exploration du Web

E. Connexion (au réseau, frais initiaux)

F. Frais d'administration (frais de licence)

G. Autres revenus d'exploitation de télécommunications :

1. Autres (veuillez préciser) ➤

2. Autres (veuillez préciser) ➤

3. Autres (veuillez préciser) ➤

4. Revenus résiduels

Total - Services au détail

(somme des cellules : 1022, 1039, 1208, 1209, 1210, 1221, 1222, 1054, 1057, 1215, 1060, 1063, 1066 and 1069)

1306

Total - Revenus d'exploitation de télécommunications

1070	(1014 + 1306)
------	---------------

MODULE 1. REVENUS D'EXPLOITATION — Fin

Revenus d'exploitation non télécoms :		Total (milliers de dollars)
A. Location d'équipement de terminal		1076
B. Vente de biens de télécommunications		1079
C. Paiements en retard et frais associés		1302
D. Autres revenus d'exploitation non télécoms :		1094
1. (veuillez préciser) ➤		1097
2. (veuillez préciser) ➤		1100
3. Revenus résiduels		1101
Total - Revenus d'exploitation non télécoms	<i>(somme des cellules 1076, 1079, 1302, 1094, 1097 et 1100)</i>	1102 (1070 + 1101)
TOTAL MODULE 1 - REVENUS D'EXPLOITATION <i>(Services de/non télécom)</i>		

Clientèle	Nombre d'abonnés (#)					Compte-clients (#)		
	En fin d'exercice de l'année précédente	Raccordement/activation	Débranchement/désactivation	En fin d'exercice		Qui paie pour la fonction d'exploration d'Internet ^{2, 5}	En fin d'exercice	
				Total	% res. ⁴		Total	% res. ⁴
Téléphonie mobile								
a) SCP @ 2 GHz	1111	1112	1113	1114	1115	1500	1116	1117
b) SRMS	1118	1119	1120	1121	1122	1501	1123	1124
c) Cellulaire @ 800 MHz								
Numérique	1125	1126	1127	1128	1129	1502	1130	1131
Analogique	1132	1133	1134	1135	1136		1137	1138
d) Service de téléphonie mobile automatique ¹	1181	1182	1183	1184	1185		1186	1187
e) Air-terre ²	1188	1189	1190	1191				
Service mobile de transmission de données ³ (non vocale)	1192	1193	1194	1195	1196	1503	1197	1198
Radiomessagerie, bande étroite SCP	1139	1140	1141	1142	1143		1144	1145
Services de dépêche	1146	1147	1148	1149	1150		1151	1152
Autres (veuillez préciser) ➤	1153	1154	1155	1156	1157		1158	1159

¹ Téléphonie mobile automatique @ 150, 420, 255 MHz.
² Déclarez le nombre de voies de votre réseau reliant les clients au RTPC qu'il est possible d'utiliser à un moment donné.
³ Dispositifs de transmission de données seulement; si le terminal de l'abonné comporte la fonction voix, inscrivez l'abonné dans une catégorie de téléphonie mobile.
⁴ % du total des abonnés (colonne à côté) qui représente des clients résidentiels (particuliers et ménages) plutôt que des clients d'affaires et autres.
⁵ Il s'agit du nombre d'abonnés qui paient (séparément ou avec d'autres services) la fonction chercheur Web de leur terminal mobile. Cette question cherche à cerner l'accès à Internet à partir de terminaux mobiles, que l'on ajoutera à l'accès fixe à Internet pour mesurer l'accès total.

Distribution des revenus d'exploitation par catégorie de clients		<input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%)
A. Clients au Canada :		1103
1. De résidence (individuels et ménages)		
2. D'affaires et autres :		1104
a) Institutions publiques (e.x., hôpitaux, écoles, universités)		1105
b) Gouvernement (e.x., fédéral, provincial, territorial, municipal)		
c) Entreprises :		
Financières (banques, société de fiducie, société financière de la couronne)	1106	
Autres (veuillez préciser) ➤	1107	
Total - Entreprises	1108 (1106 + 1107)	
Total - D'affaires et autres		1109 (1104 + 1105 + 1108)
B. Clients hors Canada (étrangers)		1110
Total - Revenus d'exploitation (somme des cellules en caractères gras donne 100%)		(1103 + 1109 + 1110) = cellule 1102 ou 100 %

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites. ** 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3.	Achats*		Total (milliers de dollars)	Traitements salaires et avantages** <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) de la col. 3
	<input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) du Total			
	Fournisseurs de services de télécommunications			
	Inscrits	Non inscrits		
	1	2	3	4

Dépenses d'exploitation de télécommunications

A. Services d'exploitation du réseau :

			2001	2002
1. Exploitation du réseau				
2. Dépréciation			2003	
3. Entretien et réparations			2004	2005
4. Location de circuits par fil	2006	2007	2008	
5. Location capacité sans fil			2009	
6. Location capacité satellite			2010	
7. Achat de services interurbains	2011	2012	2013	
8. Paiements de contribution (fonds central ou à d'autres fournisseurs)			2014	
9. Paiements d'interconnexion ou de partage des recettes			2015	
10. Paiements pour frais d'utilisation hors zone			2016	
11. Dépenses résiduelles (veuillez précisez les gros montants)			2017	2018

B. Soutien commercial et administratif :

			2016	2017
1. Vente et marketing				
2. Services à la clientèle			2019	2020
3. Facturation et perception			2021	2022
4. Frais d'administration de la compagnie et frais de bureau généraux			2023	2024
5. Télécommunications, affranchissement et messagerie			2025	
6. Assurances			2026	
7. Publicité et services connexes			2027	
8. Voyages et divertissements			2028	
9. Services professionnels (conseil juridique, vérification, gestion etc.)			2029	
10. Frais de gestion payé au siège social ou à la société mère			2030	
11. Frais d'amortissement			2031	2032
12. Dépréciation			2033	
13. Entretien et réparations			2034	
14. Location d'équipements de bureau				
15. Mauvaises créances				
16. Licences, permis et autres taxes :			2035	
a) licences radio				
b) licences du CRTC			2036	
permis et autres taxes indirectes			2037	
c) (ne pas inclure l'impôt sur le revenu, reporter l'impôt foncier en C ci-après)				

MODULE 2. DÉPENSES D'EXPLOITATION – Fin

* Veuillez fournir l'information en 000 \$ ou en % du total des dépenses payées par les compagnies de télécommunications inscrites et non inscrites. Voir le Guide de déclaration pour la liste des compagnies inscrites.	Total (milliers de dollars)	Traitements salariaux et avantages** <input type="checkbox"/> (000 \$) ou <input type="checkbox"/> (%) de la col. 3
** 000 \$ ou % de la quantité a enregistré dans la cellule adjacente dans la colonne 3.	3	4

Dépenses d'exploitation de télécommunications - (suite)

17. Autres dépenses :	2041	
a) (veuillez préciser) ➤		
b) (veuillez préciser) ➤	2042	
c) (veuillez préciser) ➤	2043	
d) Dépenses résiduelles	2044	2045
C. Frais d'occupations (réseaux ou commerciaux)	2038	
1. Location de terrains et bâtiments	2039	
2. Services publics	2040	
3. Impôt foncier	2072	
4. Autres frais d'occupations (veuillez préciser) ➤		
Total - Dépenses d'exploitation de télécommunications (somme de chacune des colonnes)	2046	2047

Dépenses d'exploitation non télécoms

A. Location d'équipement terminal	2048	
B. Coût des biens de télécommunications vendus	2049	
C. Autres dépenses :	2059	
1. (Veuillez préciser) ➤		
2. (Veuillez préciser) ➤	2060	
4. Dépenses résiduelles	2054	
Total - Dépenses d'exploitation non télécoms (somme des cellules 2048, 2049, 2059, 2060 et 2054)	2056	2055
TOTAL MODULE 2 - Dépenses d'exploitation de télécommunications (Services de/non télécommunications)	2057 (2046 + 2056)	2058 (2047 + 2055) (= cellule 6003, p.8)

MODULE 3. ÉTAT DES RÉSULTATS

		Total (milliers de dollars)
A. Total des revenus d'exploitation	3001 (=1102, p.2)	
B. Total des dépenses d'exploitation	3002 (=2057, p.4) ()	
Bénéfice d'exploitation (perte)		3003
C. Revenus hors exploitation (reporter les dépenses énumérées entre parenthèses) :	3004	
1. Revenus d'investissement (intérêts, dividendes, entreprises communes, participations minoritaires, etc.)		
Gains nets (pertes) sur la vente d'actifs (immobilisations, biens incorporels et investissements) et les devises étrangères	3005	
3. Frais d'intérêt :	3009	
a) sur la dette à court terme ()		
b) sur la dette à long terme ()	3010	
Total - Frais d'intérêt	3011 ()	
4. Radiations et réévaluation (non inclus dans C.5)	3018 ()	
5. Autres (p. ex., gains et pertes ou revenus et dépenses extraordinaires n.c.a.)	3019	
Total - Revenus et dépenses hors exploitation		3020

MODULE 3. ÉTAT DES RÉSULTATS – Fin

D. Impôt sur le revenu :		Total (milliers de dollars)
1. Différé	3014	
2. Courant	3015	
Total - Impôt sur le revenu		3016 ()
BÉNÉFICE NET (PERTE) (somme des cellules en caractères gras)		3017 (3003 + 3020 + 3016)

MODULE 4. BILAN

Actifs		TOTAL Valeur nette comptable en fin d'exercice (milliers de dollars)
A. Disponibilités :		
1. Encaisse, dépôts et placements temporaires à vue		4001
2. Débiteurs (comptes débiteurs, effets à recevoir et autres)		4002
3. Inventaire :	ouverture	clôture
a) biens pour revente	4003	4004
b) fourniture et approvisionnement	4005	4006
Total - Inventaire	4007	4008 (clôture)
4. Autres disponibilités :		
a) Investissements et créances dans la société mère, les filiales et sociétés affiliées	4080	
b) Reports à court terme	4081	
c) Autres disponibilités n.c.a. (veuillez préciser) ➤	4082	
Total - Autres disponibilités		4009
Total - Disponibilités (somme des cellules 4001, 4002, 4008 et 4009)		4010
B. Immobilisations (propriété, bâtiment et équipement)	Coût d'origine (milliers de dollars)	Valeur nette comptable (milliers de dollars)
1. Terrains		4011
2. Bâtiments	4012 autres que réseau	4013 réseau
		4014 (4012 + 4013)
		4015 amortissement cumulé ()
3. Infrastructure réseau :		
a) Structure de transmission	4017	
b) Machinerie et équipement :	4022	
Équipement de transmission		
Équipement de commutation :		
matériel	4023	
logiciel	4024	
Total - Équipement de commutation	4025	
Équipement de terminal	4026	
Autres (veuillez préciser) ➤	4027	
Total - Infrastructure réseau		4028
		4029 amortissement cumulé ()
		4030 Net

MODULE 4. BILAN — (Suite)

Actifs — (suite)	Coût d'origine (milliers de dollars)	Valeur nette comptable (milliers de dollars)
4. Autres immobilisations <i>(non inclus dans «Infrastructure réseau» -3 ci-dessus)</i>		
a) ordinateurs, logiciels et équipements connexes	4031	
b) ameublement et équipement de bureau	4032	
c) véhicules automobiles et autres équipements de transport	4033	
d) résiduel	4034	
Total - Autres immobilisations		4035
		4036 amortissement cumulé ()
		4037 Net
Total - Immobilisations (somme de la colonne «Valeur nette comptable», cellules 4011, 4016, 4030 et 4037)		4038
C. Investissements financiers :		
1. Investissements et créances dans la société mère, les filiales et sociétés affiliées	4039	
	4040	
2. Autres investissements		
Total - Investissements financiers		4041
D. Charges reportées		4042
E. Autres (veuillez préciser) ➤		4043
Total - Disponibilités (somme des cellules en caractères gras : 4010, 4038, 4041, 4042, et 4043)		4044
Passifs		
A. Passif à court terme :		
1. Comptes à payer		4045
2. Autres dettes à payer		4046
3. Dettes à court terme		4047
Question supplémentaire : (dette à court terme ne portant pas d'intérêt) : \$	4071	
4. Reports à court terme		4073
5. Autres (veuillez préciser) ➤		4048
Total - Passif à court terme		4049
B. Passif à long terme :		
1. Dettes à long terme :		
a) Montants dus à des sociétés mères, à des filiales ou à des sociétés affiliées	4074	
b) Emprunts à des sociétés non affiliées : obligations et débetures	4051	
Autres (emprunts, découverts, prêts hypothécaires, contrats de location-acquisition, etc.)	4075	
Total - Dettes à long terme		4053
Question supplémentaire : (dette à long terme ne portant pas d'intérêt) : \$	4072	
2. Reports et comptes de réserve (veuillez préciser) ➤		4054
3. Autres (veuillez préciser) ➤		4055
Total - Passif à long terme		4056
Total - Passifs		4057 (4049 + 4056)

MODULE 4. BILAN — (Fin)

Capitaux propres	Coût d'origine (milliers de dollars)			Valeur nette comptable (milliers de dollars)
	4058 privilégiées	4059 ordinaires		4060 (4058 + 4059)
A. Capital-action				
B. Bénéfices non répartis :			4061	
a) Solde d'ouverture (solde de fermeture à la fin de la période précédente)				4062
b) Bénéfice net ou (perte) pour l'année de déclaration (cellule 3017, page 5)				
c) Dividendes versés	4063 privilégiées ()	4064 ordinaires ()	4065 (4063 + 4064) ()	
d) Autres additions et déductions			4066	
Total - Bénéfices non répartis				4067
C. Autres (veuillez préciser) ➤				4068
Total - Capitaux propres				4069 (4060 + 4067 + 4068)
Total - Passifs et capitaux propres				4070 (4057 + 4069)

MODULE 5. DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS

Ce module a été supprimé pour éviter la redondance avec l'Enquête sur les dépenses de capital et de réparation.

MODULE 6. EMPLOI

	Coûts en main-d'oeuvre (milliers de dollars)			Employés (nombre de personnes en fin d'exercice)
	Traitements et salaires	Avantages sociaux ¹	Total	Total
	6001	6002	6003 (= cellule 2058, p.4)	
A. Imputé à l'exercice				
B. Capitalisé	6004	6005	6006	
Total	6007	6008	6009 (6011 + 6013) (6003 + 6006)	6010 (6012 + 6014)
C. Plein temps			6011	6012
D. Temps partiel			6013	6014

¹ Les coûts de main-d'oeuvre supplémentaires incluent les contributions des employeurs aux R.P.C. / R.P.Q., A.E. etc.

MODULE 7. COMMERCE INTERNATIONAL DE SERVICES DE TÉLÉCOMMUNICATIONS

A. Commerce de services de télécommunications :	Revenus (exportations)			Paiements (importations)		
	É.-U.	Autres pays	Total	É.-U.	Autres pays	Total
1. Interconnexion/partage des recettes :	(milliers de dollars canadiens)			(milliers de dollars canadiens)		
a) avec affiliés	7001	7002	7003	7004	7005	7006
b) avec autres parties	7007	7008	7009	7010	7011	7012
Total - Interconnexion	7013	7014	7015	7016	7017	7018
2. Autres commerces de services de télécommunications :	7101	7102	7103	7104	7105	7106
a) avec affiliés	7107	7108	7109	7110	7111	7112
b) avec autres parties	7113	7114	7115	7116	7117	7118
Total - Commerce de services de télécommunications (somme de A.1 + A.2)	7201	7202	7203	7204	7205	7206
B. Commerce de services de non télécommunications :	7019	7020	7021	7022	7023	7024
a) avec affiliés	7025	7026	7027	7028	7029	7030
b) avec autres parties	7031	7032	7033	7034	7035	7036
Total - Commerce de services de non télécommunications	7037	7038	7039	7040	7041	7042
Total - Module 7 (sommes des cellules en caractères gras)						

MODULE 8. INFRASTRUCTURE RÉSEAU

		En appartenance	En location
A. Stations cellulaires ou répéteurs			
SCP @ 2GHz		8100	8101
SRMS		8102	8103
Cellulaire @ 800 MHz :		8104	8105
Numérique		8106	8107
Analogique		8116	8117
Service mobile automatique		8108	8109
Messagerie		8110	8111
Services de dépêche (Radiocommunications)		8112	8113
Autres (veuillez préciser) ➤			
B. Technologie de commutation (appartenant au répondant) :			Total (#)
1. Commutateurs numériques :			
a) MTA/IP	8076		
b) Circuits commutés ¹	8077		
Total - Commutateurs numériques			8078
2. Commutateurs analogiques			8079
Total - Technologie de commutation			8080

¹ (p.ex., DMS, SCÉ, - inclure PBX servant de commutateur public, exclure le OP).

MODULE 9. STATISTIQUES D'UTILISATION

A. Appels/messages facturés ¹ originant du Canada :	Minutes facturées		
	Local	Interurbain	Total
	(milliers)		
1. Canada	9070	9071	9072
2. États-Unis		9073	(= 9073)
3. Outre-mer		9074	(= 9074)
Total	(= 9070)	9075	9076

B. Appels/messages ² originant du Canada et se terminant au :	Minutes de conversation			Nombre d'appels/messages		
	Local	Interurbain	Total	Local	Interurbain	Total
	(milliers)			(milliers)		
1. Canada	9077	9003	9078	9079	9006	9080
2. États-Unis		9009	(= 9009)		9012	(= 9012)
3. Outre-mer		9015	(= 9015)		9018	(= 9018)
Total	(= 9077)	9021	9081	(= 9079)	9024	9082

C. Appels/messages ³ se terminant au Canada en provenance :		
1. États-Unis	9027	9030
2. Outre-mer	9033	9036
Total	9039	9042

D. Appels/messages en transit ⁴	9043
--	------

Nota :

- 1 Inclure les appels originant ou terminant (*celles placés par vos clients*) et/ou se terminant ou entrant à votre système (*celles placés par vos clients*)
- 2 Inclure les appels de vos clients seulement (originant ou terminant).
- 3 Inclure les appels provenant de l'extérieur du Canada (vos clients seulement)
- 4 Appels dont ni l'origine, ni la destination n'est le Canada.

Commentaires

Information sur les déclarations regroupées

S.V.P. veuillez fournir les informations relatifs aux filiales et affiliés regroupés dans les résultats transcrits dans ce questionnaire.

Compagnie 1

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale) :

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone :

Télécopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) 100 |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401	402
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419	420
Téléphonie mobile	403	404
Service mobile de transmission de données	421	422
Services de dépêche (Radiocommunications)	405	406
Radiomessagerie, bande étroite PCS	407	408
Très large bande sans fil (Multipoints)	409	410
Fixe sans fil (Ligne locale)	411	412
Satellite (Fixe)	413	414
Satellite (Mobile)	415	416
Autres (veuillez préciser)	417	418

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont : Avec installation 400 ou Revendeur 400
ou Non-telecoms (veuillez préciser) ➤

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104

	%
--	---

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600

Compagnie 2

Raison sociale :

Nom commercial (s'il diffère de la raison sociale)

Rue :

Ville :

Province:

Code postal :

Téléphone:

Télécopieur :

Courriel :

Type d'organisation commerciale :

- | | | |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Corporation simple | <input type="checkbox"/> Groupe de corporations consolidées*
(* exclure les compagnies étrangères) | <input type="checkbox"/> Corporation en partie
(p.ex., direction, division) 100 |
| <input type="checkbox"/> Réseau d'un gouvernement provincial | <input type="checkbox"/> Réseau d'une municipalité | <input type="checkbox"/> Coopérative |
| <input type="checkbox"/> Coentreprise | <input type="checkbox"/> Partenariat | <input type="checkbox"/> Entreprise à propriétaire unique |
| <input type="checkbox"/> Autres (Veuillez préciser) _____ | | |

B. Services de télécommunications :

	Avec installation	Revendeur
Télécommunications par fil	401	402
Fournisseurs concurrentiels de services téléphoniques payants (FCSTP)	419	420
Téléphonie mobile	403	404
Service mobile de transmission de données	421	422
Services de dépêche (Radiocommunications)	405	406
Radiomessagerie, bande étroite PCS	407	408
Très large bande sans fil (Multipoints)	409	410
Fixe sans fil (Ligne locale)	411	412
Satellite (Fixe)	413	414
Satellite (Mobile)	415	416
Autres (veuillez préciser)	417	418

C. La majorité des revenus de cette compagnie sont : Avec installation 400 ou Revendeur 400
ou Non-telecoms (veuillez préciser) ➤

D. Numéro de compte enregistré de TPS/entreprise

300

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

E. Quel pourcentage des actions ordinaires (donnant droit de vote ou non) de cette compagnie était propriété étrangère à la fin de l'année?

104

	%
--	---

F. Veuillez décrire le lien de votre compagnie avec celle de la compagnie répondante. 600